

Mechanism Set by the Confederation of Business Associations to Maximize European Investments in Egypt

Dr. Nader Riad, Chairman of the German- Egyptian Business Council, took over the chairmanship of the Confederation of Egyptian European Business Associations (CEEBA) from former Chairman Mahmoud El Keissy.

CEEBA is the official representative of Euro-Egyptian relations at all EU institutions, namely the Commission, the Council, the Parliament and specialized Institutions.

In this Confederation, Dr. Riad also represents the German-Arab Chamber of Industry and Commerce. -

The handover ceremony took place during a meeting lately held in Alexandria by CEEBA.

Dr. Nader Riad affirmed that the Confederation's agenda for next year includes conferences, fairs and political meetings in Egypt, Belgium, Spain, France, Germany, England, Holland, Italy, Finland and other EU member states.

The aim is to attract investments and modern technology, develop export capacities, promote tourism, and increase the possibilities for the Egyptians.

Dr. Riad also pointed out that the numerous activities to be introduced will be in four main fields: developing human resources through highly sophisticated professional and managerial training; consolidating education; adopting modern technology; and adapting to it.

He said the objective is to attain an international level of quality by linking industry and services to European and Egyptian Research Centers, protect the environment, preserve natural resources through a rational orientation of energy, and develop new and renewable energy.

Another issue is to activate the role of both branches of the Confederation in the Red Sea and in Southern Egypt, so that they can attain a level as high as the Alexandrian branch.

At the beginning of the ceremony, Mrs. Hosna Rasheed, Chairwoman of the board of directors of the Confederation at Alexandria, declared that although the Confederation dates back only to the beginning of the year, it has developed into an effective mechanism to increase Egyptian exports, attract investments, adopt advanced technology and modern managerial methods, and solve the problems of European companies in Alexandria - in cooperation with the Governorate - and those of Egyptian companies in Europe in cooperation with embassies and joint chambers.

Mrs. Rasheed mentioned the numerous missions organized by the Confederation to different EU countries to promote ports, transport, tourism, industry, infrastructure, utilities and the environment. Yet, other missions are due to go next week to promote agriculture and livestock, and within a month to boost funding and investments.

The Alexandrian branch provides all the services offered by the central Confederation in Cairo and the joint chamber of businessmen community in Alexandria.

The branch also receives delegations of investors from different European countries and establishes a link between them and Alexandria's businessmen community in order to create joint development enterprises.

The Confederation is also looking forward to the visit of a delegation of 120 Spanish investors, headed by the President of the State of Catalonia, on February 14.

H. E. General Adel Labeeb, Governor of Alexandria, affirmed the full support of the Governorate's sectors for all activities in order to boost development and provide EU investors with all possible facilities for their ventures, whether they operate on an individual basis or in cooperation with the private sector.

The Governor pointed to the fact that Alexandria has exclusive industrial and production sectors with promising prospects.

He then affirmed that the industrial blocks on its outskirts are planned on scientific bases, with modern utilities that attract industrial activities. They are consolidated by the research centers of Alexandria University and the Mubarak Academy for Research. Such Centers are of great value for development, he added.

The European Partnership Agreement also offers a privileged opportunity to export, without custom fees, to the large European market, to the greater Arab trade area, and to member States of the COMESA, as Alexandria is a gateway for exports to a free market with a capacity of more than one billion customers.

Mahmoud El-Keissy, former Chairman of the Confederation, said the Confederation has established branches in Alexandria, the Red Sea, and southern Egypt, and, on an international level, in Brussels and Barcelona.

He also affirmed that the Confederation has taken part in more than thirty conferences - in different European States - focusing on various sectors at the Euro-Mediterranean level. Moreover, more than 60 Egyptian companies in nine delegations have been provided with the necessary funding to take part in fairs and specialized international conferences.

More than thirteen conferences and panels have been organized on many important issues such as funding, specifications and adoption of technology. Furthermore, the joint Chambers have provided services to delegations from EU countries which included ministers of trade, foreign relations, health and others as well as the Presidents of the European Central Bank and the European Investment Bank, and members of the European Parliament.

Finally, Mr. El-Keissy affirmed that such actions solved many problems of the Egyptian exporters and that many policies were formulated on those occasions.

Die Union der Unternehmerverbände schafft einen Mechanismus zur Förderung der europäischen Investitionen in Ägypten

Dr. Nader Riad, der Vorsitzende des ägyptisch-deutschen Unternehmerverbands, hat als Vertreter der deutsch-arabischen Industrie- und Handelskammer den Vorsitz der Union der ägyptisch-europäischen Unternehmerverbände (EEBA) von Mahmoud Alqaisy, dem ehemaligen Vorsitzenden, übernommen.

Die Amtsübernahme erfolgte auf einer Tagung der Union der europäisch-ägyptischen Unternehmerverbände, die vor kurzem in Alexandrien veranstaltet wurde. Die Union gilt als der offizielle Vertreter der ägyptisch-europäischen Interessen und Beziehungen bei allen Einrichtungen der EU: dem Europäischen Kommissariat, dem Europarat, dem Europäischen Parlament und den spezialisierten Institutionen.

Dr. Nader Riad betonte, dass die Union über ein volles Programm für das kommende Jahr verfüge. Das Programm umfasse die Veranstaltung von Konferenzen, Ausstellungen und politischen Tagungen in Ägypten, Belgien, Spanien, Frankreich, Deutschland, England, Holland, Italien und Finnland sowie in anderen europäischen Ländern, mit dem Ziel, Investitionen und moderne Technologie anzuwerben, Exporte zu fördern, den Tourismus in Ägypten zu unterstützen und Ägyptern Arbeitsplätze zu verschaffen. Dr. Riad erklärte, dass neue Tätigkeitsbereiche in vier Hauptgebieten geschaffen würden.

Diese Tätigkeitsbereiche würden Folgendes umfassen: die Entwicklung menschlicher Ressourcen durch eine ausgezeichnete Berufsausbildung, die Förderung der Bildung, den Transfer und die Anpassung moderner Technologien, mit dem Ziel durch die Verzahnung von der Industrie, den dienstleistenden Sektoren und den Forschungszentren in Ägypten und Europa internationalen Qualitätsstandard zu erreichen.

Zu den neuen Tätigkeitsbereichen würden außerdem der Erhalt der Umwelt und der natürlichen Ressourcen, die Anwendung von energiesparenden Techniken sowie die Entwicklung der Anwendungsbereiche der neuen und erneuerbaren Energiequellen gehören. Hinzu komme auch die Aktivierung der Standorte der Union am Roten Meer und südlich des Niltals, damit diese das Niveau vom Standort in Alexandrien erreichen können.

Hasana Rashed, die Vorstandsvorsitzende des Standorts der Union in Alexandrien, erklärte zu Beginn der Eröffnungssitzung, dass die Union zu einem wirksamen Instrument zur Förderung der ägyptischen Exporte und zum Transfer entwickelter Technologie und moderner Verwaltungsmethoden geworden sei, obwohl sie nur seit sieben Monate existiere.

Zudem arbeite die Union in Zusammenarbeit mit dem Gouvernement an der Lösung der Probleme europäischer Firmen in Alexandrien. Gleichzeitig versuche die Union in Zusammenarbeit mit den europäischen Botschaften und den gemeinsamen Kammern, die Probleme ägyptischer Firmen in Europa zu lösen.

Frau Rashed wies darauf hin, dass die Union mehrere Besuche in die verschiedenen EU-Staaten organisiert habe, um für die Häfen und die Sektoren des Transports, des Tourismus, der Industrie, der Infrastruktur, der Dienstleistungen und der Umwelt in Ägypten zu werben.

Zurzeit würden Vorbereitungen getroffen, um nächste Woche einen neuen Besuch zu Werbezwecken zu organisieren. Ziel sei, für den landwirtschaftlichen Sektor und den Tierbestand in Ägypten Werbung zu machen.

In einem Monat würde außerdem eine Delegation nach Europa geschickt werden, um für die Finanzierungs- und Investmentsektoren sowie für die Dienstleistungen, welche von der Union in ihrem zentralen Sitz in Kairo und bei der gemeinsamen Unternehmerkammer in Alexandrien angeboten werden, Werbung zu treiben.

Die Union empfangen in Alexandrien Delegationen von Investoren aus verschiedenen europäischen Ländern und verschaffe ihnen Anschluss an die Gesellschaft der Geschäftsleute in Alexandrien, mit dem Ziel, gemeinsame, entwicklungspolitische Projekte zu schaffen.

Die Union würde am 14. des kommenden Februars eine Delegation von 120 spanischen Investoren unter dem Vorsitz des Gouverneurs des Bundeslands Katalonien empfangen.

General Adel Labib, Alexandriens Gouverneur, betonte, dass die verschiedenen Behörden des Gouvernements alle Aktivitäten der Union völlig unterstützen würden, um den Entwicklungsprozess auf allen Gebieten anzukurbeln. Außerdem würde man alle möglichen Erleichterungen für die Investoren aus den EU-Staaten bereitstellen, ob sie nun allein oder in Zusammenarbeit mit dem Privatsektor arbeiten würden.

General Labib wies auf einige vielversprechende Sektoren hin, die es nur in Alexandrien gäbe. Zu diesen Sektoren würden Industrie- und Produktionssektoren sowie Industriegebiete gehören, die nach wissenschaftlichen Plänen gebaut worden seien und die über moderne Infrastruktur verfügen würden.

Diese Gebiete könnten Aktivitäten des Industriesektors anlocken. Außerdem würden sie durch die Forschungs- und Entwicklungszentren der Universität Alexandriens und die Mubarak Akademie für Forschung unterstützt.

Zudem biete das europäisch-ägyptische Assoziationsabkommen eine einzigartige Chance an, Waren zollfrei auf den großen europäischen Markt zu exportieren. Über Alexandrien könnte man außerdem in die große arabische Handelszone und in die Mitgliedstaaten des COMESA-Abkommens exportieren. Alexandrien sei das Tor eines Exportmarkts, der mehr als eine Milliarde Verbraucher umfasse.

Mahmoud Alqaisy, der ehemalige Vorsitzende der Union, hatte hervorgehoben, dass die Union Zweige in Alexandrien, am Roten Meer und südlich des Niltals sowie einen regionalen Standort in Brüssel gegründet habe.

Auf der Ebene der Europa-Mittelmeer-Region habe die Union aktiv und wirksam an mehr als 30 Konferenzen teilgenommen, die verschiedene Bereiche umfasst und in verschiedenen europäischen Staaten stattgefunden hätten. Das habe zur Ausarbeitung einiger politischen Strategien und zur Finanzierung der Beteiligung von mehr als 60 ägyptischen Firmen an Delegationen geführt, die an internationalen, spezialisierten Ausstellungen und Konferenzen teilgenommen hätten.

Zudem habe die Union mehr als 13 Tagungen und Diskussionsrunden über verschiedene wichtige Themen organisiert. Diskutiert habe man beispielsweise über die Finanzierung, die Normen, den Technologietransfer und die Dienstleistungen, welche die gemeinsamen Kammern den Delegationen der EU-Staaten anbieten.

Diese Delegationen bestehen aus Ministern für den Handel, das Äußere, das Gesundheitswesen, den Verbraucherschutz sowie aus Vorsitzenden der Europäischen Zentralbank und der Europäischen Investmentbank und Abgeordneten des Europäischen Parlaments. All diese Aktivitäten der Union hätten einen großen Beitrag zur Lösung von mehreren Problemen der ägyptischen Exporteure geleistet.